

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet DIESEL FUEL	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-12K201/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-12K201	Date 2012-05-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-655-60326	
File No. - N° de dossier hl655.E60HL-12K201	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-06-04	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Rocheport, Jean-F	Buyer Id - Id de l'acheteur hl655
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6273 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

SOLLCITATION: E60HL-12K201

AMENDMENT - A

THE FOLLOWING AMENDMENTS ARE RAISED TO INCLUDE:

A) QUESTIONS AND ANSWERS

1- Can the delivery be done with more than one tanker at a time? (to go faster)

More than one tank wagon can be onsite at the same time but the Diesel must be pumped from one tanker at a time.

2- Why does the contractor have to provide a booster pump (installed on a small truck, and stay alongside the dock) beside the vessel?

The small truck is used to pump the Diesel from the tank wagons to the Vessel. The tankers must connect one after one to the small truck who is connected to the vessel.

To accelerate the process and to avoid connecting to the vessel several times, the tank wagons will connect, one after the other, to a small truck used as a booster pump and as a transit between the vessel and the tank wagons.

3- What is the timeframe for delivery?

The timeframe for delivery must not exceed 4 days and will start Saturday, June 16 and end-up on Tuesday, June 19, 2012 at the latest. This amendment is reflected in the solicitation text below.

B) SOLICITATION AMENDMENT

Reference:

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

5. Delivery :

5.1 Delivery Point

It is required that delivery to be made at Québec City, on consecutive days during the period of June 10th, 2012 to June 19th, 2012.

- DELETE: June 10th, 2012**
- INSERT: June 16th, 2012**

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HL-12K201/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl655

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60HL-12K201

File No. - N° du dossier

hl655E60HL-12K201

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Reference:

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

4. Term of Contract

4.1 Delivery Delivery must take place during the period of June 10th, 2011 to June 19th 2012 to CGSB Des Groseilliers ...

- **DELETE: June 10th, 2011**
- **INSERT: June 16th, 2012**

All other terms and conditions remain unchanged.